

UNIVERSIDAD DE ARGEL 2
FACULTAD DE LETRAS Y LENGUAS EXTRANJERAS
DEPARTAMENTO DE ALEMÁN, ESPAÑOL E ITALIANO



**Tesis de Máster en Lengua, Literatura y Civilización
Hispánicas**

*La prensa española y la inmigración ilegal argelina hacia
España antes y después del Hirak*
Caso de estudio: El País

Presentado por:

BENDRIS RACHA YASMINE

Dirigido por el señor:

RACHID BOUASKEUR

Argel,

2021/2022

Dedicatoria

Dedico este trabajo a

Mi familia, ella quien me dio una educación digna, su amor hizo de mí lo que soy hoy.

A mis padres, los adorables jardineros por quienes mi alma ha florecido.

A mi padre Djamel, mi pilar, que siempre me ha protegido, me enseñó coraje y paciencia.

A mi madre, Ourida quien sacrificó su vida por mi bienestar y quien me enseñó la importancia de ser una mujer cultivada e independiente.

A mi hermana Celia Sarah, mi segunda madre, quien me apoyó levantándose en mis momentos de debilidad.

A mi hermano Islem, mi fuente de inspiración así como su esposa Nesrine por su presencia y apoyo.

A mi pequeña sobrina Nihel, por ser fuente de felicidad para nuestra familia.

Que encuentren aquí el testimonio de mi profunda y eterna gratitud.

¡Gracias!

Racha Yasmine.

Agradecimientos

*Es con un corazón agradecido que escribo estas palabras para expresar mi gratitud a **Allah** el todopoderoso, por iluminar mi camino, por guiarme a través de las tormentas de la vida, por darme la salud y la voluntad para iniciar y terminar este trabajo de investigación.*

*Agradezco a **mis padres**, razón de mi existencia, quienes me educaron e inculcaron valores como la paciencia, la perseverancia y el sentido de la responsabilidad. Nunca descuidaron sus deberes paternales. Soy la persona que soy hoy gracias a ellos. Nada de lo que pude hacer podría igualar todo lo que me ofrecieron.*

*Agradezco a **mí misma** por creer en mí, nada fue fácil, dudé mucho pero nunca me di por vencida, siempre luché por ser la mejor versión de mí misma. Hoy termino mis estudios con la frente en alto.*

*Agradezco a **mi hermana mayor**, mi modelo en la vida, quien me apoyó y confió en mí desde la niñez, ninguna palabra pueda describir su amor y devoción.*

*Mi director de tesis **el señor Rachid Bouaskeur**, este trabajo no sería tan rico y no hubiera sido posible sin su preciosa ayuda, apoyo y supervisión, le agradezco por su profesionalismo, su paciencia y su disponibilidad durante la preparación de mi tesis. Tomé la buena decisión al elegirlo para guiarme.*

*Mi agradecimiento a todos **mis profesores** por su generosidad y la gran paciencia que han demostrado a pesar de su carga de trabajo académico y profesional.*

***Los miembros del jurado** por haber dedicado tiempo para leer, examinar y corregir este trabajo.*

Índice

<i>Introducción</i>	01
---------------------------	-----------

Capítulo I: Hacia una contextualización.

1.1 <i>El Hirak</i> como forma de revolución.....	05
1.2 <i>El Hirak</i> hoy en día.....	07
2.1 La inmigración ilegal argelina.....	09
1. El concepto de la inmigración ilegal.....	09
2. El caso argelino.....	10
2.2 El impacto del <i>Hirak</i> sobre la inmigración ilegal argelina.....	12

Capítulo II: La inmigración ilegal argelina y los medios de comunicación españoles.

1.1 La visión de los medios de comunicación españoles de la inmigración ilegal argelina en general.....	16
1.2 La prensa escrita.....	18
1.3 Los programas de televisión.....	20
1.4 La Radio.....	21
2. El impacto de la inmigración ilegal argelina sobre las relaciones hispano-Argelinas.....	23

***Capítulo III: La postura del periódico EL PAÍS ante la inmigración
ilegal argelina hacia España antes y después del Hirak***

1. Reseña sobre el periódico <i>EL PAÍS</i>	27
2.1 Recopilación de artículos del periódico <i>EL PAÍS</i>	28
2.2 Artículos antes del Hirak.....	28
2.3 Artículos post Hirak.....	30
<i>Conclusión</i>	35

Bibliografía.

Anexos.

“En un país donde no hay una esperanza de cambio, la única solución será de cambiar de país”.

Kateb Yacine.

INTRODUCCIÓN

El Hirak, un movimiento social pacífico que salió a la luz en el 22 de febrero de 2019, mediante el cual los argelinos expresaron su descontento y frustración hacia el quinto mandato del presidente Abdelaziz Bouteflika¹ y el régimen político juzgado corrupto.

Mientras que el Hirak argelino conocía su mayor apogeo, una pandemia mundial denominada Covid-19² surgió de un día a otro perjudicando así la movilización masiva y las protestas de los argelinos.

Este movimiento era como un rayo de esperanza, como una puerta de salida, una oportunidad para mejorar las condiciones de vida del ciudadano, su sola herramienta para combatir la corrupción política que sucedía en el país. La situación sanitaria crítica agravó las circunstancias. El pueblo se encontró en un país que posee un sinnúmero de riquezas, pero que sufre un desastre económico inaguantable donde la élite política ni siquiera pueda proporcionar sus necesidades básicas.

Dicha situación engendró un intenso y profundo mal estar, una desesperanza generalizada, un rechazo de la realidad. La escasez de soluciones empujó a los más desfavorecidos a marcharse del país sin vuelta, y, no de la mejor de las maneras.

La inmigración ilegal que hasta ahora paralizada durante los dos años del Hirak, ha comenzado de nuevo. Jóvenes, mujeres, niños, un número exorbitante de argelinos optaron por este peligroso camino.

Su destinación principal fue España, este mismo país del que Argelia recibía unos miles de exiliados que sufrieron de la guerra civil española 25 años atrás. La historia, otra vez, se repite.

El caso llamo la atención de España, especialmente la prensa escrita y audiovisual. De hecho, los periódicos, la televisión y la radio local abordaron el tema, particularmente el periódico EL PAÍS que publicó varios artículos sobre la inmigración ilegal argelina de post Hirak, es lo que nos empuja a analizar las informaciones que proporciona a los lectores españoles e internacionales haciendo hincapié sobre su postura respecto al tema.

¹ Abdelaziz Bouteflika (1937-2021) Es un estadista argelino, presidente de la República Democrática Popular de Argelia del 27 de abril de 1999 al 2 de abril de 2019.

² Covid-19 también llamado coronavirus es una enfermedad respiratoria infecciosa causada por el virus SARS-CoV-2.

Además, siendo un tema de interés general y de actualidad, la inmigración ilegal es considerada como una plaga social que remonta a tiempos anteriores, de la que varios países padecieron y siguen padeciendo, por lo tanto, la mejor ilustración sería el país de un millón y cinco miles de mártires, Argelia, especialmente en los dos últimos años debido al fracaso del Hirak tras las condiciones sanitarias mundiales desfavorables.

Por eso hemos juzgado que sería interesante y oportuno tratar este tema desde el punto de vista de la prensa escrita española. En rigor, queremos emanar de nuestro conocimiento lingüístico del idioma español intentando descubrir qué piensa el otro de nosotros y cómo lo dice y lo escribe en sus páginas de prensa.

Entonces, nuestro objetivo es poner la luz sobre un problema sociopolítico que existe desde la antigüedad analizando el enlace existente entre lo político, lo social y la inmigración clandestina. Asimismo, nuestro trabajo de investigación tiene como finalidad descubrir la perspectiva periodística española comparando el punto de vista español antes y después del Hirak. Mediante el análisis e interpretación de unos artículos del periódico El País, intentaremos diagnosticar su objetividad o subjetividad respecto al fenómeno.

Para llevar a cabo este trabajo de investigación juzgamos oportuno plantear la siguiente problemática:

¿Cómo la prensa española escrita, precisamente EL PAÍS, trató la inmigración ilegal argelina antes y después del Hirak?

De esta pregunta principal se podrían derivar varios interrogantes secundarios, como los siguientes:

¿Cuáles la evolución de la inmigración ilegal argelina antes y después del Hirak?

¿Qué opina la prensa española de este fenómeno?

¿Qué imagen transmitió El País sobre Argelia como nación, y sobre la inmigración ilegal como fenómeno?

¿Ha sido el punto de vista periodístico de El País lo mismo con el resto de la prensa española?

Nuestro trabajo lleva como título ***“La prensa española y la inmigración ilegal argelina hacia España antes y después el Hirak. Caso de estudio: EL PAÍS”***. Para elaborar este proyecto de investigación y, por consiguiente, responder a la problemática y conseguir los objetivos, se ha juzgado idóneo estructurar este trabajo en tres capítulos:

En el primer capítulo titulado ***Hacia una contextualización***, trataremos del contexto sociopolítico del Hirak, ¿qué representa? ¿Cómo surgió y por qué surgió? ¿Cuál era su propósito? Por otra parte, su evolución hoy en día si está todavía presente con la misma fuerza o solamente queda sus escombros. Asimismo, hablaremos de la inmigración ilegal argelina como una consecuencia de su fracaso aunque existía antes. Y de la estrecha relación entre su fracaso y este fenómeno.

En el segundo capítulo denominado ***La inmigración ilegal argelina y los medios de comunicación españoles***, se enfoca en la visión de los diversos y varios medios de comunicación españoles en general, sobre la inmigración ilegal argelina. Entre ellos, la prensa escrita o sea los periódicos, la prensa audiovisual: los programas de televisión y radio. Finalmente, abordaremos las consecuencias negativas o positivas que tiene la inmigración ilegal argelina sobre las relaciones políticas hispano-argelinas.

En el tercer capítulo titulado ***La postura del periódico EL PAÍS ante la inmigración ilegal argelina hacia España antes y después del Hirak***, trataremos de la línea editorial de este periódico o sea cuáles son sus principios y su ideología. Este último capítulo se focaliza en el estudio y el análisis de los artículos periodísticos del periódico *EL PAÍS* donde se recoge un número de artículos con el propósito de comparar el punto de vista español antes y después del Hirak.

Todo trabajo de investigación se finaliza con una conclusión, en la cual resumiremos los principales resultados de nuestra investigación respondiendo a nuestra problemática inicial y afirmando o invalidando nuestras hipótesis.

Capítulo I

HACIA UNA CONTEXTUALIZACIÓN

1.1 El Hirak como forma de revolución

Todo el mundo está de acuerdo en decir que los movimientos sociales en África y en particular en la zona árabe, han dado lugar a un discurso muy especial cuyo reto sigue siendo casi el mismo: desarrollo económico, soberanía de los pueblos, dignidad y libertad. Es por esto que la última década ha visto la proliferación de varios movimientos de protesta.

Para el historiador Charles Tilly³ (2008), el movimiento social es un conjunto de campañas de demandas sostenidas, dirigidas a quienes están en el poder utilizando un repertorio particular de acción y expresando valores, unidad, números y compromisos colectivos. Es el caso del Hirak argelino, un movimiento social pacífico sin precedente que marcó la actualidad argelina desde el 22 de febrero de 2019 y que ha sorprendido al mundo entero por su escala y su civismo.

La candidatura al quinto mandato del presidente Abdelaziz Bouteflika⁴ fue el punto de partida del Hirak engendrando una sublevación popular pacífica. Recordamos que Abdelaziz Bouteflika presidía desde el año 1999, su estado de salud era crítico e inestable después de haber sido víctima de un ictus⁵ en 2013. Su salud que se vio deteriorarse, su movilidad se reducía, la rareza de sus apariciones, todo esto lleva al pueblo a cuestionar su capacidad y legitimidad a gobernar el país ya que sus decisiones pueden estar fácilmente manipuladas por personas externas como su hermano Said Bouteflika⁶. (Laceb, Saidouni, 2021, p.21)

³Charles Tilly (1929-2008) sociólogo politólogo e historiador estadounidense, escribió sobre la relación entre la política y la sociedad.

⁴Abdelaziz Bouteflika (1937-2021), fue un estadista argelino, presidente de la República Argelina Democrática y Popular desde el 27 de abril de 1999 hasta el 2 de abril de 2019.

⁵Ictus es un nombre masculino que significa crisis. Este término proviene del vocabulario médico para hablar de un ataque repentino. Un ataque cerebral, con graves consecuencias, es en particular un accidente cerebrovascular.

⁶Said Bouteflika es un académico y político argelino. Profesor de la Universidad de Ciencia y Tecnología Houari-Boumediene (USTHB), es hermano y asesor especial de Abdelaziz Bouteflika en su anterior cargo como Presidente de la República Democrática y Popular de Argelia.

El quinto mandato no era el único motivo que animó a los argelinos, sino la gota que colma el vaso, la situación económica era desastrosa tras la caída del petróleo, la alta tasa de desempleo, los altos costos de la vida, entre otros.

En el 22 de febrero de 2019 los argelinos salieron en masas a las calles para protestar sus derechos y luego mostraron su oposición al régimen. Estas protestaciones tuvieron lugar cada viernes en toda parte de Argelia, el martes fue dedicado a los estudiantes que jugaron un papel determinante en el Hirak, su eslogan “De quinto mandato no harás, la fuerza con el pueblo está” “caminar es bueno para la salud, manifestarse es fructífero para la dignidad”. Estas protestaciones llevaron a la dimisión de Abdelaziz Bouteflika el 2 de abril de 2019, sustituido temporalmente por Abdelkader Bensaleh⁷. (Marzouki: 2020, p.10)

Más tarde, el ex primer ministro Abdelmadjid Tebboune fue elegido. Una elección que no puso fin a las protestas. Varios oligarcas del régimen fueron arrestados y encarcelados como Ahmed Ouyahia⁸ y Abdelmalek Sellal⁹. De otro lado, varios activistas del Hirak y periodistas fueron detenidos como Karim Tabbou¹⁰, khaled Drareni¹¹, entre otros. (2020)

A finales del año 2019 y después de varios meses de unión y lucha, surgió un virus denominado COVID-19 provocando una pandemia mundial. Su propagación en Argelia fue declarada el 25 de febrero de 2020 o sea un año después del comienzo del Hirak. El 25 de marzo, 25 profesores de medicina y miembros de profesiones médicas pidieron a los argelinos que suspendieran las manifestaciones diciendo que el Hirak es una idea, y una idea no muere, pero los seres que perdemos nunca vuelven.

⁷ Abdelkader Bensaleh (1941-2021) hombre de estado argelino, jefe de Estado interino del 9 de abril al 19 de diciembre de 2019.

⁸ Ahmed Ouyahia es un Alto funcionario egresado de la Escuela Nacional de Administración de Argel en 1976, fue jefe de gobierno cuatro veces entre 1995 y 2019, ministro de Justicia de 1999 a 2002, director del gabinete del presidente de 2014 a 2017.

⁹ Abdelmalek Sellal es un estadista argelino. Fue Primer Ministro del 3 de septiembre de 2012 al 13 de marzo de 2014 y del 29 de abril de 2014 al 25 de mayo de 2017.

¹⁰ Karim Tabbou es el vocero de la Unión Democrática y Social (UDS). Figura del Hirak, arrestado y encarcelado varias veces en 2019.

¹¹ Khaled Drareni es un periodista argelino y activista por la libertad de la prensa, corresponsal y reportero del canal de televisión en francés TV5MONDE.

De hecho, esta crisis sanitaria repentina puso fin a las manifestaciones, pero no de manera definitiva.

1. 2 El Hirak hoy en día

Luego de la prohibición de las marchas en marzo de 2020 por razones sanitarias vinculadas a la pandemia de COVID-19, los “hirakistas” volvieron a salir a la calle como en los primeros días. El 22 de febrero de 2021, fecha del segundo aniversario del Hirak, el movimiento pacífico que acabó con el reinado de Abdelaziz Bouteflika.

Los manifestantes salieron de nuevo para festejar este evento, su propósito es transmitir un mensaje cuyo contenido hace hincapié sobre el hecho de que El Hirak no está muerto, y el combate acaba de empezar. En efecto, intransigentes y demostrando un alto grado de madurez política, los manifestantes lograron estorbar las maniobras del poder de la época. (Ghanem, 15 de abril 2021)

Sin embargo, a pesar del carácter pacífico del movimiento, surgió una marea de reclusión de activistas del Hirak. Así, el Hirak que aspiraba a más libertad, se reduce desde hace meses a exigir la liberación de los presos de opinión.

Paralelamente, el gobierno ha reforzado su mecanismo legislativo limitando aún más los espacios de libertades, es así como se cuestionaron las reuniones públicas, la libertad de expresión y las manifestaciones. Los medios de comunicación también estuvieron cerrados a todas las voces disidentes, Y la situación solo empeora. Pero el deseo de cambio siempre está presente. Sólo se vuelve más fuerte. (15 de abril 2021)

Dos años después del inicio del movimiento de protesta del Hirak, Abdelmadjid Tebboune disolvió el parlamento, reorganizó el gobierno, sin grandes cambios, y otorgó indultos presidenciales a decenas de activistas encarcelados. En este sentido, en un informe publicado el lunes 22 de febrero de 2021, Amnistía Internacional "hace un llamamiento a las autoridades argelinas para que liberen de inmediato a todos los manifestantes pacíficos, periodistas y activistas detenidos arbitrariamente, retiren todos los cargos contra ellos y garanticen su acceso a un recurso efectivo". (Eboulé, 24 de diciembre de 2020)

Abdelouaheb Fersaoui, presidente del RAJ¹², encarcelado varias veces y entrevistado por Berbère Télévision, o Berbère TV, primer canal de televisión de habla bereber declaró que:

“60 años después, los argelinos siguen exigiendo la independencia porque la situación no ha cambiado sino que se empeoró. La independencia fue la palabra clave de los primeros meses del Hirak, los argelinos consideran que sus ancianos lideraron una guerra para liberar la tierra del yogo colonial francés. Hoy en día los argelinos han tomado la responsabilidad de liberar el pueblo de su gobierno fraudulento, darle su ciudadanía, devolverle su soberanía, sus libertades y sus derechos. Sesenta años después, todavía no se consiguió un estado democrático verdadero”.

(Fersaoui, 2021)

21 de febrero de 2022, Tres años después del surgimiento del movimiento de protesta "Hirak", que llevó a cabo una semana de manifestaciones pacíficas masivas para exigir reformas políticas, las autoridades siguen deteniendo al menos a 280 activistas, muchos de ellos vinculados al Hirak, su número se ha disparado durante el año pasado, ya que las autoridades también han atacado a asociaciones y partidos políticos cercanos al Hirak. (Human Rights Watch, 21 de febrero de 2022)

Al respecto, Eric Goldstein, director interino para Medio Oriente y África del Norte de Human Rights Watch dijo “Las autoridades argelinas deberían liberar a los cientos de personas encarceladas por hablar pacíficamente o por activismo a favor del Hirak”, añadiendo, "Recoger cargos dudosos de 'terrorismo' y acusaciones vagas como 'socavar la unidad nacional' no puede ocultar el hecho de que en realidad se trata de silenciar las voces críticas de un movimiento pacífico.». (21 de febrero de 2022)

¹² RAJ Rassemblement actions jeunesse (RAJ) es una organización fundada en 1992 con sede en Argel, Argelia. Sus principales misiones son la sensibilización y movilización de los jóvenes ante los problemas sociales, así como la promoción de actividades culturales y la promoción de los derechos humanos en Argelia.

Obviamente, esta situación pesa sobre la salud mental de los argelinos, especialmente a la juventud que se ha encontrado en un callejón sin salida, desanimados y desesperados optan por métodos peligrosos a fin de salir del país sin vuelta, la inmigración ilegal hacia España.

2. La inmigración ilegal argelina

2.1 El concepto de la inmigración ilegal

Se considera inmigración irregular o inmigración ilegal al movimiento migratorio de personas a través de las fronteras sin atender los requerimientos legales del país de destino y en ocasiones también del país de procedencia. La persona que se encuentra en esta situación es un inmigrante irregular, un inmigrante ilegal, un inmigrante sin papeles o simplemente un sin papeles (sin documentos tales como el permiso de residencia o el permiso de trabajo). (Real Academia Española, s.f., definición 3).

La inmigración irregular se da cuando una persona ingresa a, o vive en, un país del cual no es ciudadano o ciudadana, violando sus leyes y regulaciones de inmigración. Muchos de los migrantes irregulares son trabajadores, pero no todos ingresan en el mercado de trabajo: la gente que migra para unirse a miembros de su familia o por razones de estilo de vida puede convertirse en irregular. (Castles, 2010, p.3)

Este fenómeno ocurre en la mayoría de las regiones del mundo. No existen estadísticas confiables, debido a la naturaleza misma de esos traslados. Por encima, las estimaciones con frecuencia son manipuladas por razones políticas, es decir, culpar a los inmigrantes irregulares de generar problemas sociales se ha convertido en una práctica ampliamente difundida por los políticos populistas. El número de inmigrantes clandestinos puede variar por motivos económicos, pero, también por los cambios en las leyes. (2010)

Existen múltiples razones que empujan los individuos a inmigrar ilegalmente ya que la probabilidad de convertirse en inmigrante irregular cambia según los criterios

de origen, situación social, capital humano, sexo y edad. Los ciudadanos de los países altamente desarrollados, que tienen pasaportes universalmente reconocidos y poseen un considerable capital humano es decir, calificaciones educativas y profesionales, tienen una bajísima probabilidad de convertirse en irregulares, dado que la mayor parte de los Estados de destino les da la bienvenida y les procura ingreso legal y un estatus seguro de residencia. La gente proveniente de los países más pobres, pero que pertenece a las clases medias y posee un elevado capital humano, con frecuencia también son capaces de migrar de manera regular. (2010)

En cambio, la gente afectada por múltiples formas de vulnerabilidad tiene una probabilidad mucho más alta de encontrar bloqueadas las rutas legales de inmigración y de convertirse en inmigrante irregular.

Los inmigrantes con escasa calificación provenientes de países menos desarrollados a menudo se encuentran necesitando visas para traspasar las fronteras internacionales, y que estas visas no están disponibles. En donde la demanda de fuerza de trabajo no corresponde con las oportunidades de inmigración legal, se sigue la irregularidad. A la gente que huye de la violencia o la persecución, en particular en los países más pobres, con frecuencia no se le permite el ingreso al territorio de un Estado, incluso si ese Estado ha firmado la Convención de Refugiados de las Naciones Unidas¹³. Las mujeres y los niños provenientes de países pobres y afectados por el conflicto son especialmente vulnerables al tráfico y la explotación, dado que carecen de derechos formales, recursos y poder social. (2010)

¹³Convención de Refugiados de las Naciones Unidas: La oficina del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados es el 'guardián' de la Convención de 1951 y de su Protocolo de 1967. Según establece la Convención, los Estados tienen la obligación de colaborar con ACNUR para garantizar que los derechos de las personas refugiadas se respeten y protejan.

2.2 El Caso argelino

Para Argelia y los argelinos la inmigración ilegal comúnmente llamada “HARGA” por los argelinos, queda el último recurso que les permite acabar con su mal estar y su agonía. Muchas veces, la decisión de inmigrar clandestinamente es difícil de tomar, solo se toma ante la posibilidad de lograr un futuro mejor, la búsqueda de mejores condiciones de vida, aunque sea un camino arriesgado e incierto.

Además del factor económico, hay razones profundas por las que los pobres y los ricos, los jóvenes y los viejos, los hombres y las mujeres e incluso los niños anhelan marcharse de Argelia. Nos encontramos pues ante una desesperación total y generalizada, el argelino ya no imagina quedarse en su país para vivir allí, formar una familia y cultivar un proyecto profesional. En efecto, cada categoría tiene sus propias razones. Los pobres emigran con el objetivo de mejorar su situación económica. El rico es porque quiere vivir mejor. El aprendiz para expresar y realizar sus ambiciones en una sociedad indulgente. (Filiu, 21 de febrero de 2021)

Son cosas que pueden parecer simples y normales, pero que, por desgracia, se han vuelto difíciles e inalcanzables en el caso de Argelia. Se pueden añadir otras razones, como la situación política inestable. Por lo tanto, el aumento de la inmigración ilegal puede estar relacionado con el peligro inminente y desconocido que temen los argelinos.

Pues, la destinación de predilección de los argelinos fue España, debido a su situación geográfica apenas a 13 kilómetros del continente africano y su relación con los países de Latinoamérica, España se ha convertido en una puerta de entrada para gran número de inmigrantes, y no solo argelinos. Las salidas desde las costas de Orán y Mostaganem, generalmente hacia la costa de Almería y Murcia, se combinan ahora con una nueva ruta hacia las Islas Baleares, a pesar de los riesgos que implica esta travesía significativamente más larga. (21 de febrero de 2021)

Según el periodista Ignacio Cembrero, especialista en estos temas, se trata de verdaderas operaciones coordinadas, realizadas con embarcaciones de una decena de

pasajeros, a una velocidad media de 40 nudos (o 74 km/h). A diferencia de los marroquíes que entraron ilegalmente en España, que suelen quedarse allí, los argelinos ilegales sólo consideran España como una escala de camino a Francia. (21 de febrero de 2021)

3. El impacto del Hirak sobre la inmigración ilegal Argelina

La inmigración ilegal ha sido paralizada durante los dos años del Hirak que representaba la solución a casi todos sus problemas, fracasó a causa de la pandemia mundial covid-19. Entonces, dicha actividad ha comenzado de nuevo y de manera más intensa y densa.

El fenómeno explotó literalmente en 2020, los convoyes de “Harraga” que parten de Argelia continúan creciendo a un ritmo diario. De hecho, Dos convoyes con 20 argelinos llegaron el 11 de noviembre a las Islas Baleares, según la periodista española y defensora de los derechos humanos Helena Meleno Garzón. Las autoridades ibéricas han identificado, en el mismo lugar de desembarco, a 112 argelinos que arribaron a bordo de 12 pequeñas embarcaciones. (Nesrouche, 16 de noviembre de 2020)

Pues, el flujo migratorio hacia España por vía marítima procede de Marruecos, Guinea, países del África subsahariana y principalmente de Argelia. El informe facilitado por la agencia europea de guardias fronterizas y costeras Frontex, para el período comprendido entre enero y septiembre de 2020, sitúa a Argelia en el primer puesto del top 5 de países de origen de migrantes. En este sentido, con 7.082 inmigrantes reportados, los argelinos superan a los marroquíes que ocupan el segundo lugar con 2.120 inmigrantes. Y esta cifra es solo la de a los argelinos que se han dirigido a las rutas marítimas del Mediterráneo Occidental.

De un lado, debido a la pandemia de Covid-19, España ha conocido una caída de más del 30% en las entradas ilegales. Por otro lado, el número de argelinos ha aumentado notablemente. A fines de julio de 2020, 418 personas a bordo de 31 embarcaciones habían arribado a este país en el espacio de 48 horas. Más de 800, según la prensa española. Algunos, como el abogado Kouceila Zerguine, pensaban que

los nombres reales de los argelinos que hicieron la travesía superaban con creces estas cifras. Hasta 20 veces más, dijo a la AFP¹⁴. (16 de noviembre de 2020)

Durante “la temporada alta” de cruces migratorios, situada entre mayo y octubre, España padeció un repunte que, además, motivó que las autoridades españolas despacharan, en primer lugar a Argel, a su ministro del Interior, Fernando Grande Marlaska Gómez, el pasado mes de agosto, seguidos, a principios de octubre, por la directora de la Guardia Civil Española, María Gámez Gámez. Las dos figuras han expresado la incomodidad de su país por el flujo de “Harraga” argelinos y debatir de la estrategia para luchar contra el fenómeno. (16 de noviembre de 2020)

Esto es tres veces más que durante el mismo período de 2019. El viaje es muy peligroso, fatal para muchos, pero los harragas están impulsados por motivos muy fuertes de salir de su país y llegar a Europa. La pandemia del coronavirus tampoco pueda obstaculizarlos. (16 de noviembre de 2020)

Del lado argelino, las autoridades ratifican estar haciendo esfuerzos para frenar el fenómeno, a tomar en cuenta que la Harga está castigada por la ley. Estadísticas proporcionadas por la DND indicaron que 1.433 personas habían sido interceptadas durante los primeros cinco meses de 2020, cuando intentaban salir ilegalmente de la costa.

Estos harragas, en su mayoría jóvenes, mencionan el desempleo y las condiciones sociales extremas, pero también una profunda desesperación por un cambio político en Argelia. Para el señor Kouceila Zerguine: “el nivel de desesperación es tal que los candidatos al exilio están dispuestos a jugar varias veces su libertad y su vida”. (16 de noviembre de 2020)

Quienes deciden irse, explicó en junio pasado al sitio especializado *InfoMigrantes*, “quieren vivir con los tiempos, quieren más libertad y dignidad”. Los

¹⁴ AFP Agence France-Presse es una agencia de prensa global y general de origen francés responsable de recopilar, verificar, cotejar y difundir información, de forma neutral y confiable, que puede ser utilizada directamente por todo tipo de medios, así como por grandes empresas y administraciones.

testimonios recogidos de jóvenes argelinos llegados a España y publicados por el diario francés *Le Monde* coinciden con este punto de vista.

“No hay trabajo, no hay vida allí, El estado controla todo. Hay que impulsarse, ser parte de una familia que tiene sus entradas. Si eres pobre, estás condenado a esperar la muerte. Y sin embargo, nuestro país es rico en petróleo, gas, diamantes, pero el Estado y sus generales lo monopolizan todo”, explica Nabil Damane, un argelino de 37 años entrevistado por *Le Monde*.

Y las noticias en Argelia, compuestas por el endurecimiento de la pandemia, la prolongación de los cierres de fronteras y una situación política y económica inestable, consolidan esta constatación. (16 de noviembre de 2020)

El Hirak era la vela que alumbraba el camino de los argelinos, al apagarse murió la esperanza.

CAPÍTULO II

**LA INMIGRACIÓN ILEGAL ARGELINA Y LOS
MEDIOS DE COMUNICACIÓN ESPAÑOLES**

1. La visión de los medios de comunicación españoles de la inmigración ilegal argelina

Antes que nada, recordamos que la inmigración ilegal existe desde la antigüedad y en todas las partes del mundo, pero, se vio aumentando y explotando en el año 2020 en Argelia coincidiendo con el fracaso del Hirak debido a la pandemia mundial COVID19.

De hecho, en este capítulo intentaremos descubrir la visión de los medios de comunicación españoles sobre la inmigración ilegal desde el país norteafricano en concreto, Argelia, hacia las tierras españolas, jugando sus vidas en la búsqueda perpetua de mejores condiciones de vida.

Con esto, abrimos un paréntesis para prestar atención a las medidas tomadas por España para frenar este fenómeno. En este contexto, España siempre intentó combatir ese tipo de prácticas ilegales. A principios del siglo XXI comenzaron a crearse los primeros métodos de control para evitar que se produjeran llegadas de personas de forma ilegal al país: la construcción de vallas fronterizas, en el caso de Ceuta y Melilla, y la activación de la Guardia Civil del Mar, en el caso del Estrecho. A medida que ha ido avanzando este siglo, las medidas de control han ido aumentando. Las vallas fronterizas han sido complementadas con concertinas, un tipo de alambre con cuchillas situado en la parte superior de la misma, de tal forma que la integridad física de las personas que intentan escalarla se ve en peligro. (Moyano, 2014, p.13)

Por otra parte, en el Estrecho se ha puesto en marcha un programa de la UE de medidas para combatir la inmigración irregular. Una de estas medidas es la creación del SIVE (Sistema Integral de Vigilancia Exterior), compuesto por una red de sensores de radar, sistemas optrónicos que incluyen cámaras infrarrojas y de vídeo de gran alcance y sensores acústicos, todos ellos desplegados tanto en tierra como en embarcaciones, aeronaves y satélites. Esto permite a la Guardia Civil recibir información en tiempo real. (2014)

Con esto aclarado, no cabe duda de que en pleno siglo XXI, quedar informado es crucial para aprender sobre el mundo en el que vivimos. Para ello, los medios de

comunicación principalmente de masas, juegan un papel de suma importancia en distribuir y proporcionar información a un gran número de personas. Esta información eventualmente conduce a una idea que contribuye a la construcción de nuestra propia visión del mundo y los hechos que nos rodean. (2014)

Los medios de comunicación son herramientas utilizadas en la sociedad contemporánea para transmitir información o comunicar mensajes, bien sean textuales, sonoros o visuales. Actualmente, se utiliza el concepto “medios de comunicación” para hacer referencia a los medios de comunicación de masas o *mass media*, es decir, a los medios que difunden información que es recibida simultáneamente por una gran audiencia o público. (Moyano, 2014, p.17)

Los *mass media* se caracterizan por diversas funciones que llevan a cabo, como educar, crear opinión, entretener, aunque la primordial es la de informar. La mayoría de los medios cumplen estas funciones en diferentes proporciones, es decir, algunos están destinados a entretener más que a informar, otros a crear opinión más que a entretener, etc. La audiencia que tiene cada medio depende de los intereses de las personas particulares que recurren a estos. Generalmente, entre los componentes que determinan la audiencia de los medios se pueden destacar la edad, el sexo, la ocupación, la cultura, la posición política y económica y los gustos comunicativos. (2014)

Ahora bien, los medios representan un intermediario, o sea, su papel no es solo comunicar mensajes sino elaborar y transmitir una realidad social a través de sus escritos. Por esto, muchas veces la objetividad queda en un segundo plano. Friedrich Nietzsche¹⁵ dijo, “en una sociedad, la verdad es lo que el poder dice que es verdad” En otros términos, hoy día, se considera verdad lo que los medios con más poder dicen que es verdad. Y la verdad, en este caso equivale a realidad. De hecho, cada vez la prensa y los periodistas demuestran con mayor grado que no hay verdades sino interpretaciones. (2014)

¹⁵Friedrich Nietzsche (1844-1900) es un filósofo, crítico cultural, poeta, escritor y filólogo alemán, sus obras ejercieron una profunda influencia sobre la historia intelectual contemporánea.

1. 2 La prensa escrita

Varios periódicos españoles trataron del tema de la inmigración ilegal del país norteafricano hacia España. De hecho, en este apartado intentaremos recoger una serie de artículos con el fin de descubrir la opinión de estos periódicos. Cabe citar: *El confidencial*, *El Mundo*, *La Vanguardia*, *La Razón*, entre otros.

Según *El Confidencial*, los inmigrantes argelinos fueron más numerosos que los marroquíes en el primer semestre del año 2021 debido a la prohibición de las manifestaciones, además del encarcelamiento de 300 activistas y periodistas, citando el caso de una de las figuras del Hirak Chems Eddine Laalami 30 años, haciendo hincapié a la desesperanza de la juventud argelina y su impaciencia para marcharse de su país. “Marcharse de su país es ahora, para un joven argelino, su razón de existir” (Cembrero, 13 de julio de 2021)

El periódico afirma que España es el primer país que padece las consecuencias de esa frustración colectiva ya que El 73% (4.005) de los inmigrantes irregulares que alcanzaron en la primera mitad del año la Península y Baleares eran argelinos. Añadiendo que las autoridades argelinas se vanagloriaron durante años de dominar la situación y de no necesitar ayuda ninguna. “Las autoridades argelinas se jactaron durante años de controlar eficazmente sus costas sin tener que 'mendigar', como Marruecos, ayuda a sus vecinos europeos y a la UE”. (13 de julio de 2021)

De otro lado, la mayoría de los 'harragas' son jóvenes poco instruidos y pertenecientes a familias modestas. “El diputado Jorge Campos, del Parlamento balear, denuncia que “delincuentes, toxicómanos e islamistas argelinos (...) vagan por las calles de Palma”. (13 de julio de 2021)

Según *EL MUNDO*, al menos 178 inmigrantes irregulares argelinos han sido interceptados en la costa o en aguas próximas al sur del archipiélago, principalmente en Mallorca. España conoció un auge de la inmigración ilegal en sus costas “Es la llegada más intensa en lo que va de año y uno de los registros más elevados desde que empezó a intensificarse este fenómeno migratorio, antes de la pandemia”. (colom, 15 de agosto de 2021)

La policía nacional ha arrestado a tres patrones cuando las autoridades fueron alertadas por el Salvamento Marítimo que recibió una llamada desesperada de socorro de una embarcación que se encontraba a la deriva. “La Policía pudo identificar a los patrones y detenerlos por delitos de favorecimiento a la inmigración ilegal y pertenencia a organización criminal”. (15 de agosto de 2021)

El periódico trajo que los inmigrantes clandestinos aprovecharon de los vientos suaves, las aguas calmas, la intensa ola de calor para las organizaciones dedicadas al tráfico ilegal de personas y explotar la ruta marítima entre el noroeste de Argelia y el sur de las Islas. “Un bañista grabó la escena desde una moto de agua, siguiendo y filmando con su móvil la escena del desembarco de una de estas barcas”. (15 de agosto 2021)

Según *La Vanguardia*, la provincia andaluza era uno de los centros logísticos de la red que desplazaba inmigrantes de Argelia pasando por España hasta llegar finalmente a Francia. El periódico afirma que la Guardia civil ha desmantelado una organización criminal, asentada principalmente en las provincias de Murcia y Girona que operan también en Almería y Alicante. La red se dedicaba a favorecer la inmigración irregular entre Argelia y España en “pateras Taxi” embarcaciones de alta velocidad. “19 personas de nacionalidad marroquí y argelina han sido detenidas acusadas de un delito de pertenencia a organización criminal y contra los derechos de los ciudadanos extranjeros”. (Anónimo. 2 de agosto de 2021)

El diario *LA RAZÓN*, comunica que la eurodiputada del PP Rosa Estaras advirtió en una carta a la Comisión Europea (CE), que los servicios de salvamento, asistencia y policía están al límite para hacer frente al récord de llegada de inmigrantes ilegales de origen argelino a las costas de Baleares, Murcia y Almería. (Zuloaga, 2 de octubre de 2021)

Además, la eurodiputada instó a Bruselas a hacer un seguimiento del aumento de la inmigración irregular argelina a España y analizar las causas de este fenómeno, que en septiembre 2021 registró un “aumento masivo”, con la llegada de más de 2.200 personas (del 1 al 23) que desembarcaron en las costas españolas a bordo de 150 barcos. (2 de octubre de 2021)

De otro lado, el periódico afirma que la llegada masiva de migrantes ha provocado, entre otras medidas, la liberación de decenas de ellos por la imposibilidad de gestionar su situación en varias comunidades autónomas españolas. “La llegada masiva de inmigrantes argelinos a nuestras costas pone en peligro la seguridad de España”. (2 de octubre de 2021)

1. 3 Los programas de televisión

Diversos programas de televisión españoles hablaron del fenómeno del traspasamiento irregular argelino a España, por ello, en este apartado intentaremos reunir unas noticias proporcionadas y transmitidas por la prensa audiovisual española. En concreto, el programa *Telediario 2 RTVE*.

El programa informativo español *Telediario 2* reportó que hace dos años los argelinos sobre todo los jóvenes salieron a las calles para pedir reformas económicas y sociales, sin embargo, a pesar del cambio gubernamental nada cambió.

Por lo tanto, se estima que entre 10.000 y 15.000 argelinos han entrado a España el último año. De hecho, Khaled Drareni, periodista argelino independiente se expresó desde Argelia respecto al tema, diciendo: “vivimos una situación dramática, nunca ha sido tan grave como ahora”. El programa ratifica que además de la grave crisis económica y social del país, el confinamiento ha destruido miles de puestos de trabajo sobre todo para los jóvenes y los que trabajan no cobran más que el salario mínimo. Drareni añadió “la última esperanza que les queda es inmigrar, venden todo lo que tienen para pagarse este viaje extremadamente peligroso”. (RTVE telediario 2. 2021)

Por otra parte, en un congreso televisado, el presidente de VOX¹⁶, Santiago Abascal¹⁷ ha intervenido en la primera sesión de control del nuevo curso parlamentario, donde habló de los inmigrantes irregulares como los enemigos de España,

Abascal ratificó que quienes cruzan la frontera o viven en España de forma irregular son un riesgo para la nación. “Su capacidad de hacer todo lo posible para no reconocer la estrecha relación que hay entre la seguridad de los españoles y el efecto llamada y las políticas de puertas abiertas de la que son responsables”, agregó, “Quieren amordazar a los españoles mientras están con los enemigos de los españoles, que son los que asaltan nuestras fronteras, nos quieren llevar a la ruina, dividir el país y sembrar el pánico en las calles”, ha concluido. Su discurso ha sido juzgado racista y xenófobo¹⁸. (eldiario.es 2021)

1. 4 La Radio

Múltiples cadenas de la radio española han transmitido unas noticias relacionadas a inmigrantes irregulares argelinos en el suelo español. Entre estas cadenas cabe destacar: la *cadena SER* y *Onda Cero*.

Según la cadena SER, La Policía Nacional ha detenido en Alicante por doce delitos de homicidio imprudente a un menor de edad, superviviente de una lancha-patera que llegó en enero 2022 y en la que únicamente sobrevivieron cinco de las diecisiete personas que se habían embarcado en Argelia.

El detenido es de nacionalidad argelina y está acusado de homicidio imprudente, lesiones, favorecimiento de la inmigración ilegal y pertenencia a organización criminal, según han informado fuentes policiales.

¹⁶VOX es un partido político español, fundado en 2013 y actualmente liderado por Santiago Abascal. El partido generalmente se clasifica en el extremo derecho.

¹⁷Santiago Abascal (1976) es un político español. Presidente del partido político de extrema derecha Vox. Señores de las elecciones generales de abril de 2019, es el representante del distrito electoral de Madrid.

¹⁸Xenofobia es una “hostilidad hacia lo extraño”, más precisamente con respecto a un grupo de personas o un individuo considerado como extraño a su propio grupo

Asimismo, se evidenció que el detenido formaba parte de una organización criminal dedicada al tráfico ilegal de inmigrantes en embarcaciones desde las costas de Argelia hasta España, cobrando a estas personas por ello cantidades "desorbitadas" conforme al nivel de vida de su país. “pagaron entre 2.500 y 1.900 euros por el trayecto hasta España, cuando el sueldo medio en Argelia es de 250 euros mensuales”. (Cadena SER, 6 de febrero de 2022)

El inmigrante, que en el momento de su detención se encontraba ingresado en un Centro de Internamiento de Extranjeros, fue puesto a disposición de Fiscalía de Menores de Valencia, que decretó su ingreso en un Centro de Menores. “En el último año, la Brigada de Extranjería y Fronteras de Alicante ha detenido a un total de 17 patronos de embarcaciones implicados en el favorecimiento a la inmigración ilegal”. (6 de febrero de 2022)

Conforme a la cadena *Onda Cero*, la policía nacional ha detenido a seis inmigrantes de nacionalidad argelina, con edades comprendidas entre 18 y 45 años, y han sido arrestados como presuntos autores de un delito contra los derechos de los ciudadanos extranjeros, por favorecimiento e la inmigración ilegal.

La policía nacional estima que la llegada masiva de pateras a las costas españolas no se debe a un evento "fortuito" sino a una acción plenamente planificada y coordinada por las mafias argelinas dedicadas al tráfico de personas que actúan entre las ciudades costeras del norte de Orán y Mostaganem, quienes reúnen a cargamentos humanos (sus clientes) y logran que todas las embarcaciones salgan al unísono desde diferentes puntos de esas ciudades costeras.

Por lo tanto, dichas actuaciones provocan la saturación, desbordamiento y colapso de los servicios estatales (tanto policiales como civiles) de rescate e interceptación, los servicios de asistencia humanitaria, sanitarios y de acogida del país.

Por consiguiente la cadena comunicó que la identidad de “los criminales”, ha sido descubierta, procediendo a su inmediata detención. Todos han sido puestos a disposición de la autoridad judicial quien ha decretado el ingreso de todos ellos en prisión provisional, comunicada y sin fianza:

“Hasta el momento, en lo que va de año, el número de detenidos en la Región de Murcia, por parte de esta Jefatura Superior de Policía Nacional, relacionados con el favorecimiento de la inmigración ilegal, se eleva a 89 personas, muchas de ellas con sentencia firme condenatoria.” (Onda Cero. 29 de octubre de 2021)

2. El impacto de la inmigración ilegal argelina sobre las relaciones hispano-argelinas

Argelia es un socio estratégico para España, desde el punto de vista energético, comercial migratorio y de seguridad.

El establecimiento de las relaciones entre España y Argelia se fundamenta especialmente en el Tratado de Amistad, Buena Vecindad y Cooperación (TABVC) en vigor desde 2003 aunque firmado en 2002, año en el que también se tomó la decisión de celebrar reuniones de alto nivel (RAN) a nivel bilateral entre ambos países.

En el marco del TABVC y tras las siete RAN celebradas desde entonces, España y Argelia mantienen una intensa cooperación en diversos sectores clave como el de la lucha contra el terrorismo, la lucha contra la migración irregular y el narcotráfico o la cooperación en el ámbito militar. Además, existen numerosas Declaraciones, Tratados y Acuerdos bilaterales firmados incluyendo unos 40 Memorándum of understanding, suscritos desde 2007 sobre materias diversas migraciones, energía, educación, pesca, infraestructuras, transportes, sanidad, entre otros. De hecho, ambos países mantuvieron relaciones de amistad, cordialidad y mutua ayuda durante largos años. (Comisión Española de Ayuda Al Refugiado 2022)

Ahora bien, España conoció en la última década un número exorbitante de llegadas migratorias irregulares provenientes de Argelia, especialmente los dos últimos años debido al fracaso del Hirak argelino, generando así un centro de preocupación e inquietud para ambos países.

En este contexto, Arancha González Laya¹⁹, Ministra de Asuntos Exteriores, Unión Europea y Cooperación ha realizado, los 3 y 4 de marzo de 2020, su primer viaje oficial a Argel, donde se ha reunido con el Ministro de Asuntos Exteriores, Sabri Boukadoum²⁰, y ha sido recibida por el Presidente de la República, Abdelmadjid Tebboune. (Efe, 21 de marzo de 2021)

Esta visita, que se enmarca en la tradición del diálogo y de las consultas políticas entre Argelia y España, unidas por un Tratado de Amistad desde el año 2002, brindó la oportunidad a ambos Ministros de abordar las relaciones bilaterales y examinar los medios para su fortalecimiento, en particular en materia de cooperación económica y de promoción de las inversiones, a la vista de las nuevas oportunidades que brinda el mercado argelino. (21 de marzo de 2021)

Asimismo, ha constituido una ocasión para mantener consultas sobre cuestiones regionales e internacionales de actualidad como la situación en Mali, en el Sahel y en Oriente Próximo, junto con temas globales como la migración, la lucha contra el terrorismo y el cambio climático. Las relaciones entre Argel y la Unión Europea y la cooperación en el marco de la Unión por el Mediterráneo también fueron temas debatidos entre los dos países. (21 de marzo de 2021)

Respecto a la inmigración ilegal, España y Argelia han acordado trabajar para abrir "vías regulares" y "ordenadas" de inmigración legal a España para empresarios, estudiantes y trabajadores a la vez que ambos países buscan conjuntamente frenar la llegada de inmigrantes irregulares.

Además, la titular de Asuntos Exteriores española ha remarcado que la relación de "socio estratégico" de Argelia y la cooperación eficaz y estrecha que ambos países mantienen en temas "tan sensibles" como los flujos migratorios o la lucha contra el terrorismo. "Trabajamos juntos para mejorar las condiciones socioeconómicas y la estabilidad para evitar que aumenten los flujos de inmigración

¹⁹Arancha González Laya (1969) economista española, ex directora del Centro de Comercio Internacional, organismo conjunto de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo y la Organización Mundial del Comercio.

²⁰Sabri Boukadoum (1958) es un diplomático y estadista argelino. Es Ministro de Relaciones Exteriores de Argelia desde el 2 de abril de 2019 hasta el 7 de julio de 2021.

ilegal a través de Argelia hacia nuestro país", ha dicho la ministra española. (21 de marzo de 2021)

Por su parte, Sabri Boukadoum ha reivindicado a su país como un "socio sólido y fiable" y, además de expresar su deseo de que las relaciones económicas entre ambos países se profundicen, ha apuntado que Argelia "no ha faltado nunca a los compromisos" en la materia migratoria con España a pesar del contexto mundial y de la "presión" a la que se enfrenta. En ese sentido, ha reivindicado la importancia que tiene para el control de la migración irregular el hecho de facilitar "flujos humanos" regulares entre los dos países.

Una vía que, según ha precisado la ministra española, se llevará a cabo de la misma manera que se ha hecho hasta ahora. "No hay que cambiar de receta", haciendo hincapié en la necesidad de que ambos países luchen juntos contra las redes de inmigración "que se benefician de las desgracias ajenas". (21 de marzo de 2021)

Por consiguiente, se puede decir que España y Argelia trabajan juntos para frenar la inmigración ilegal argelina guardando la misma proximidad así como una relación de respeto y confianza.

CAPÍTULO III

**LA POSTURA DEL PERIÓDICO *EL PAÍS* ANTE LA
INMIGRACIÓN ILEGAL ARGELINA HACIA ESPAÑA
ANTES Y DESPUÉS DEL HIRAK**

1. Reseña sobre el periódico *EL PAÍS*

La independencia, la conciencia crítica, el respeto a la libertad del individuo y la defensa de los valores humanos. Son las virtudes éticas del periódico *EL PAÍS*.

EL PAÍS es un periódico español, salió a la luz en 1976, fundado por José Ortega Spottorno²¹ y pertenece al mayor grupo mediático de España, el grupo PRISA. Este periódico supuso el inicio de un nuevo periodismo en una España que estaba comenzando su andadura hacia la democracia y las libertades de prensa tras la muerte de Francisco Franco²². (Periodista comprometido, 4 de junio de 2015)

Su éxito se debe según su primer director, Juan Luis Cebrián, a la “voracidad de la sociedad por una prensa independiente, libre políticamente y moderna culturalmente, hecha por profesionales”, Su salida al mercado dio lugar a una revolución en el panorama periodístico español, ya que se convirtió en el primer periódico de clara vocación demócrata y europeísta, en un contexto en el que el resto de periódicos españoles venía de una larga historia en el franquismo. De ideología de centroizquierda. (4 de junio de 2015).

Este diario está escrito en español, pero ofrece versiones online en catalán, portugués brasileño e inglés. Algunos suplementos, como Quadern Catalunya, están escritos en otros idiomas de España, para incorporar matices regionales.

La sede social y la redacción central de El País se encuentran en Madrid. El periódico publica ediciones regionales de las principales ciudades de España Barcelona, Sevilla, Valencia, Bilbao, Santiago de Compostela, en las que tiene delegaciones. Además, *El País* imprime y distribuye una “edición global” en América Latina.

Las publicaciones periódicas tratan varias temáticas a través de sus artículos, generalmente es producida por una editorial, y su periodicidad puede ser, semanal,

²¹José Ortega Spottorno (1916-2002) Exitoso editorialista crítico, periodista riguroso -fue él quien redactó los principios éticos e ideológicos del periódico- y hasta autor de ensayos y novelas, José Ortega Spottorno, hombre reservado, tenaz y comprometido, había participado en la Asamblea Constituyente que iba a restaurar la democracia en su país

²²Francisco franco (1892-1975) Es un militar y estadista español, establecido en España, que lideró durante casi 40 años, desde 1936 hasta 1975, un régimen dictatorial denominado Estado español.

bisemanal, quincenal, mensual, etc. El diario EL PAIS ofrece un contenido de interés general y transmite informaciones detalladas sobre los acontecimientos más representativos en las diferentes áreas de la sociedad. (Laceb, Saidouni, 2021, p.18)

El periódico forma opinión al ofrecer un punto de vista sobre los hechos ocurridos y es considerado como una fuente confiable en la que se ofrece una visión oficial. Este tipo de prensa es portavoz de una opinión pública, rompe con la distinción que se establece entre la prensa informativa y la prensa de opinión. (2021)

De hecho, en el diario *Del País*, el periodista se ocupa de transmitir a los lectores noticias comprobadas en las que se abstiene de incluir su opinión personal, es decir que el periodista es objetivo y utiliza un vocabulario denotativo, significa que es neutral. (2021)

En este sentido, las informaciones de que dispone el periodista deben provenir de fuentes seguras y eso por su presencia al momento de los hechos o testimonio de los que estaban presentes en el lugar de los hechos. Las informaciones que han sido anteriormente publicadas en los otros periódicos antes que en el propio siguen siendo informaciones, pues tienen una importancia y deben ser publicadas, no hay que pensar que su publicación será inútil porque cada diario tiene sus lectores. (2021)

2. Recopilación de artículos del periódico *EL PAIS*

La prensa escrita española sigue muy de cerca la inmigración ilegal argelina hacia sus tierras y esto desde varios años. De hecho, en este apartado intentaremos recoger unos artículos significativos con el fin de descubrir el punto de vista del periódico *El País* en cuanto al fenómeno antes y después del factor del HIRAK.

2.1 Artículos antes del HIRAK

“Antes era un pequeño goteo. Ahora, un flujo constante”. Con estas palabras, un trabajador de una ONG²³ describe el rápido auge que ha experimentado en 2017 la ruta de pateras que une Argelia con España. Según *EL PAIS*, una larga lista de 2.089 sin

²³ ONG Su significado es Organización No Gubernamental. Se trata de entidades de iniciativa social y fines humanitarios, que son independientes de la administración pública y que no tienen afán lucrativo. Estas instituciones tienen un amplio espectro de ayuda tanto a nivel local como internacional.

papeles fueron localizados frente a las costas de Murcia. El número se ha multiplicado en cuatro respecto a 2016 y por ocho respecto a 2015. “esta no es una ruta nueva. Existe desde hace siete u ocho años pero en los dos últimos se ha intensificado su crecimiento” ha explicado Juan Guirado, portavoz de la asociación convivir sin racismo. (Gálvez, 26 de noviembre de 2017)

El periódico reporta que según fuentes de las ONG y del gobierno, el fenómeno se justifica por la crisis económica que padecía Argelia por el cierre parcial de la ruta entre Libia e Italia y por la presión de Marruecos para frenar la entrada de sin papeles en su territorio para salir hacia la península. Con el cerramiento de estos caminos el flujo migratorio encontró otra alternativa. (26 de noviembre de 2017)

En este contexto, Juan Antonio Segura, director de la fundación de Cepaim²⁴. Se expresó en cuanto al tema diciendo “la situación en Argelia es muy complicada. No hay trabajo. Y pueblos enteros se han vaciado de jóvenes y solo quedan los mayores y las mujeres”. El director continuó dando el ejemplo de Walid, un inmigrante ilegal argelino de 20 años, recogiendo su testimonio en cuanto a la experiencia “vi la muerte” relató el joven. “Walid dejó atrás a su madre y país para buscar un futuro en España”. (26 de noviembre de 2017)

Por consiguiente, en 2017 la cifra de inmigrantes ilegales argelinos se ha disparado en comparación con los años anteriores, esto debido a la crisis económica que aguantaba Argelia sumado al cierre de rutas. Los argelinos se marcharon del país por masas, constituyendo una ola de llegadas sobre España sin precedente.

Conforme *Al País*, en el primer semestre del año 2018, la organización internacional para las migraciones (OIM) ha registrado 3.345 llegadas por mar, un 38% más que en el mismo periodo de 2017. El número se disparó no solo en las llegadas sino también en las muertes durante el trayecto. Según la ONG los lugares de salidas fueron Argelia y Marruecos. “Estrella Galán, secretaria general de la comisión española de ayuda de refugiado (CEAR), afirma que en 2018 el número de llegadas se

²⁴ Cepaim es una organización independiente, una entidad sin ánimo de lucro que trabaja desde 1994 por la convivencia y la cohesión social, gestión y administración.

ha multiplicado casi “por dos” y la de fallecidos casi “por tres””. (Rodella, 3 de abril de 2018)

El periódico comunica que, Acuerdo a la secretaria general, los gobiernos europeos persiguen políticas “desacertadas” de “externalización de las fronteras y no quieren “resolver el problema y respetar los derechos humanos”, Galán mantiene las embarcaciones de las ONG activas en la búsqueda y rescate de migrantes que han pasado de 13 a una, porque las autoridades “criminalizan” su trabajo y les acusan de favorecer “la inmigración clandestina”, lo que supone mayor dificultad en llevar a cabo las operaciones. (3 de abril de 2018)

Pues, se puede constatar que el número de inmigrantes ilegales argelinos siguió creciendo en el año 2018. Y esto supongo el crecimiento simultáneo del número de muertos. Debido a la falta de cooperación de las autoridades españolas con la CEAR cada vez más personas corren el riesgo de naufragar en el mediterráneo.

1. 2 Artículos post Hirak

Según *El País*, El aumento del tránsito en la ruta que conecta Argelia con las costas españolas es un nuevo motivo de preocupación para las autoridades europeas. “Mientras las entradas irregulares se han reducido en torno al 50%, Argelia se presenta ahora como un frente abierto.”. (PEREGIL, 6 de noviembre de 2019)

Acuerdo al periódico, el incremento de las partidas a finales del año 2019, coincide con una escalada de la represión en Argelia. Desde que comenzaron las protestas contra el régimen, el 22 de febrero, el jefe del Estado Mayor del Ejército, Ahmed Gaid Salah, ha estrechado el cerco contra los activistas. Han sido encarcelados periodistas, manifestantes que portaban la bandera amazig, emblema bereber que simboliza la libertad, y dirigentes de partidos opositores. (6 de noviembre de 2019)

Decenas de miles de argelinos siguen saliendo a las calles cada viernes. Pero el desaliento ha hecho mella en algunos jóvenes. “Es cierto que ha habido cientos de candidatos a la emigración irregular. Pero es muy pronto para avanzar conclusiones. Es necesario observar la tendencia a largo plazo”, precisa el sociólogo Zahir Hadibi. M. Martín.

Entonces, en el año 2019, el número de inmigrantes argelinos explotó, este fenómeno fue relacionado y justificado por las condiciones políticas y económicas de Argelia o sea la represión de los manifestantes que piden reformas gubernamentales. (6 de noviembre de 2021)

Según *El País*, en el año 2020, acuerdo a un informe de la Comisión Europea al que ha tenido acceso *El País*, Las mafias que trafican con migrantes multiplican su actividad en Argelia, incluso durante la pandemia. Los argelinos son la primera nacionalidad por volumen de llegadas a España en lo que va de año. “A medio plazo, se prevé que la presión migratoria desde Argelia siga siendo alta, dado que las redes de tráfico han adaptado su modus operandi²⁵ y organizan salidas simultáneas para sobrepasar la capacidad de las autoridades argelinas pese a las restricciones por la covid-19”. (Martín, Abellán, 23 de mayo de 2020).

Pues, según fuentes dedicadas al control de fronteras, la inmigración se redujo de un 50% en 2019 y continuó cayendo en 2020 como consecuencia de las restricciones fronterizas impuestas en los países de origen y tránsito de los migrantes. Los argelinos, sin embargo, son la única nacionalidad que no decrece de forma relevante en los registros de entradas irregulares. Al contrario. En 2020, con 1.381 desembarcos, fueron el colectivo más numeroso. Superaron incluso a los marroquíes, algo que no ocurría desde 2016, según datos de la Dirección General de Policía obtenidos gracias a la Ley de Transparencia. (23 de mayo de 2020)

Por otra parte, La UE²⁶ reconoce el trabajo de contención argelino, aunque la crisis derivada de la pandemia puede aumentar la presión migratoria en el país magrebí. “La frustración política, que afecta particularmente a la generación de jóvenes argelinos, sumada a difícil situación económica y las limitadas expectativas agravadas por la pandemia, posiblemente seguirán reforzándose como incentivos migratorios”. (23 de mayo de 2020).

²⁵Modus operandi es una expresión latina que significa ‘modo de obrar’ y se usa para referirse a la manera especial de actuar o trabajar para alcanzar el fin propuesto.

²⁶UE literalmente Unión Europea, es una unión político-económica de veintisiete Estados europeos que delegan o transmiten por tratado el ejercicio de determinadas competencias en órganos comunitarios.

En resumidas palabras, la inmigración ilegal de los argelinos que persiste y la intensificación de las operaciones mafiosas, mientras que la de otros países, baja, preocupa a las autoridades españolas. Sin embargo, la UE valora los esfuerzos desplegados por Argelia para frenar este fenómeno. Un fenómeno que no está cerca de parar a causa del malestar del pueblo argelino.

El País, comunica que en 2020, cuando las islas Canarias atraían todos los focos con 23.000 llegadas, en el Mediterráneo se batía un récord con el desembarco de más de 11.500 argelinos en los puertos de Almería, Murcia, Alicante y Baleares. Nunca antes se había visto un número parecido. En lo que va de año ya son más de 4.700, la nacionalidad más numerosa, una cifra ligeramente superior a la del año pasado por estas fechas. La mayoría llega a Almería, el primer puerto español en número de pateras y el segundo, después del muelle grancanario de Arguineguín, que más inmigrantes recibe. (Martín. 25 de agosto de 2021)

Por otra parte, Quienes llegan son cada vez más jóvenes y empieza a verse familias y mujeres con niños. “No son muchos, pero era un perfil que antes no existía”, explica Francisco Vicente, coordinador de la Cruz Roja en Almería. “La emigración desde Argelia no está motivada necesariamente por la pobreza, sino por una falta total de oportunidades”, añade Vicente.

El periódico recogió el testimonio de Raouf Farrah un politólogo argelino, donde ratifica que el malestar de la población argelina va en aumento. “Se ha acentuado por el empobrecimiento generalizado, la crisis social y económica que sacude al país, la degradación de servicios públicos, como el acceso al agua e internet o la gestión catastrófica de la pandemia”, mantiene. A esto, según Farrah, se suma “el ambiente tóxico” que ha provocado la represión y las violaciones de derechos humanos para asfixiar el Hirak, una movilización popular liderada por los jóvenes en defensa de la democracia. (25 de agosto de 2021)

A modo de cierre, se puede decir que el auge migratorio argelino hacia España alerta a las autoridades españolas, que constata que estos individuos ya no son solamente jóvenes sino también mujeres y niños, poniendo la luz sobre ciertos testimonios de argelinos que afirman el malestar que vive el pueblo argelino todas

categorías confundidas, de condiciones difíciles, represión política y mala gestión de la pandemia.

CONCLUSIÓN

Para finalizar, nuestro trabajo de investigación que lleva como título “*La prensa española y la inmigración ilegal argelina hacia España antes y después del Hirak. Caso de estudio: El País.*” Un estudio que se centra en el impacto que tuvo el fracaso del Hirak argelino sobre la inmigración ilegal argelina hacia España, así que, el punto de vista de la prensa española, sobre todo, el periódico *El País* en cuanto al fenómeno antes y después del Hirak.

Recordamos que todo empezó con las protestas del pueblo argelino en el 22 de febrero de 2019, para manifestar su desacuerdo con el quinto mandato del presidente Abdelaziz Bouteflika que no fue la única razón sino el resultado de varios años de frustración colectiva hacia el régimen político y la crisis económica inaguantable que sufrió el país.

Un año después surgió la pandemia mundial del Covid-19, la prohibición de las marchas despertó otra vez el sentimiento de desesperanza en los argelinos que tenían fe en el Hirak y su unión para cambiar y mejorar, un día, sus condiciones de vida. Dicha situación supuso la reaparición del deseo ardiente de marcharse del país de manera ilegal, es decir la inmigración ilegal, la destinación de predilección de los argelinos fue España.

Se puede concluir que el aspecto social es nada más que el reflejo del aspecto político y económico de un país, es decir la corrupción y opresión del régimen no dejó otra alternativa al argelino que abandonar su país. Un país por el que los argelinos lucharon y sacrificaron tanto durante decenas por su independencia.

A continuación, varios medios de comunicación españoles trataron de la inmigración ilegal argelina hacia sus tierras como la prensa escrita, la televisión y las radios locales, su análisis e interpretación nos han permitido descubrir la visión española, se desprende que estos medios han reportado los hechos como eran y con fidelidad a la realidad, pero, al mismo tiempo, se percibe una cierta arrogancia al decir que las autoridades argelinas se jactaron durante años de controlar eficazmente sus costas sin tener que 'mendigar', como Marruecos, ayuda a sus vecinos europeos y a la UE.

Por otra parte, nos hemos interesado de manera particular a las noticias proporcionadas por el periódico *El País* respecto al fenómeno, hemos notado un mínimo tratamiento del tema antes del Hirak, se puede deducir que el movimiento social pacífico consiguió llamar la atención del mundo y de España sobre lo que ocurría en Argelia. Asimismo, la inmigración ilegal argelina logró hacerse un lugar en las páginas de la prensa española.

Al examinar los artículos publicados por *El País*, no cabe duda que el diario trataba de reportar los eventos de la inmigración ilegal argelina hacia España con neutralidad y objetividad, de manera igual antes y después del Hirak, aunque el fenómeno tenga una relación directa con su nación ya que España es el primer país que padece de las consecuencias de la frustración argelina.

Sin embargo, a pesar de la neutralidad del diario, el uso de metáforas naturalizadoras en sus títulos como “ola de inmigrantes”, “avalancha”, “flujos migratorios”, transmite de cierta manera a la opinión pública una imagen de inevitabilidad, de caos. Igualmente, el uso de palabras como “ilegales”, “clandestinos” o “mafias” para referirse a los inmigrantes argelinos fomenta el rechazo hacia los mismos dado el carácter peyorativo de los términos y la idea de que estos últimos amenazan a la seguridad de España.

De hecho, se puede constatar que el periódico *El País* comparte y transmite la misma visión de la inmigración ilegal argelina antes y después del Hirak con el resto de los medios de comunicación españoles o sea otros periódicos, televisión y radio.

Además, confiando en los artículos *del País* y las cifras que proporciona, los dos años del Hirak no tuvieron un real impacto sobre la inmigración ilegal, es decir no contribuyó en su disminución como se puede pensar, la inmigración siguió aumentando de un año a otro desde el año 2017 hasta hoy en día, especialmente después de su fracaso y del cierre de fronteras en el año 2020 debido a las restricciones vinculadas al Covid-19.

Desde un punto de vista comparativo constatamos la diferencia radical entre la opinión de la prensa argelina que habla de una disminución en el número de

inmigrantes argelinos durante los dos años del Hirak, mientras, que la prensa española particularmente *El País* ratifica que el número no disminuyó sino que siguió aumentando de un año a otro.

En rigor, lo que hemos constatado con certeza y lastima es que la idea de inmigración ilegal o sea el hecho de dejar el país con y por cualquier modo y medio llega a ser casi innato en la mentalidad y el pensamiento del joven argelino, peor aún, en la mentalidad de todas las categorías sociales. A través de esta investigación que palpa con la pupila la piel de las cosas hacemos hincapié sobre el estado de alarma alcanzado tanto por la masa como por la elite política que gobierna el país. Un estado que no se puede separar del contexto sociopolítico internacional, pero que lleva particularidades dolorosas típicamente argelinas.

En definitiva, Este trabajo de investigación nos ofrece una visión sobre el punto de vista de la prensa española sobre la inmigración ilegal argelina antes y después del Hirak. Una visión que nos dio una idea acertada de cómo es tratado este fenómeno por los españoles, precisamente los periodistas que en la mayoría de los casos reflejan la visión de los políticos. Colocamos lo político, lo social, y lo económico para pintar el cuadro realista de lo que ocurrió en Argelia durante sus dos años de protestas conocidas como Hirak. Más aún, sacamos a la luz la relación mutua existente entre las circunstancias políticas y los fenómenos sociales, de modo particular la inmigración ilegal desde Argelia hacia la otra orilla del Mediterráneo, las costas españolas.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA

Libros

Dr Moncef, Marzouki (2020) *En défense du Hirak : Déconstruction du complotisme contre-révolutionnaire*, ed.: Hoggar 2020, Alger.

Tesis

Wissem Laceb, Keltoum Saidouni (2021) El Hirak argelino desde un punto de vista periodístico español. Análisis del discurso caso de estudio: el país. (Universidad de Argel 2).

Bibian Moriana Moyano (2014) la inmigración en los medios españoles. Análisis de la visión de la inmigración irregular procedente de África en la prensa. (Universidad de Sevilla España).

Artículos

Ahmed Ghanem, (15 de abril de 2021). Argelia. El Hirak o la experiencia de un ágora política. Recuperado de <https://orientxxi.info/magazine/argelia-el-hirak-o-la-experiencia-de-un-agera-politica,4684>

Christian Eboulé, (24 de diciembre de 2020). Hirak en Algérie : « le pouvoir n'a qu'une alternative, la répression » selon le président du RAJ. Recuperado de <https://information.tv5monde.com/afrique/hirak-en-algerie-le-pouvoir-n-qu-une-alternative-la-repression-selon-un-militant-du-raj>

Human Rights Watch, (21 de febrero de 2022). Algérie : trois ans après le début du Hirak, la répression se durcit. Recuperado de <https://www.hrw.org/fr/news/2022/02/21/algerie-trois-ans-apres-le-debut-du-mouvement-du-hirak-la-repression-se-durcit>

Stephen Castles, (15 de enero de 2010). Migración irregular: causas, tipos y dimensiones regionales. Recuperado de http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1870-75992010000200002

Jean Pierre Filui, (21 de febrero de 2021). L'impasse politique en Algérie relance l'émigration illégale vers l'Europe. Recuperado de <https://www.lemonde.fr/blog/filiu/2021/02/21/limpasse-politique-en-algerie-relance-lemigration-illegale-vers-leurope/>

Nouri Nesrouche, (16 de noviembre de 2020). Le phénomène avait sensiblement reculé durant le Hirak : explosion sans précédent de la Harga. Recuperado de <https://www.elwatan.com/edition/actualite/explosion-sans-precedent-de-la-harga-16-11-2020>

Cembrero, I. (13 de julio de 2021). Ola migratoria argelina sobre España: Argelia preocupa ya tanto como Marruecos. Recuperado de https://www.elconfidencial.com/mundo/europa/2021-07-13/inmigracion-mediterraneo-argelia-marruecos_3181112/

Colom, E. (15 de agosto 2021) Nueva oleada de pateras a Baleares: desde Argelia a las playas llenas de bañistas. Recuperado de <https://www.elmundo.es/baleares/2021/08/15/611921bc21efa0eb7f8b45bb.html>

Anónimo. (2 de agosto de 2021). Varios detenidos en Almería vinculados a una organización de inmigración ilegal. Recuperado de <https://www.lavanguardia.com/local/sevilla/20210802/7639561/guardia-civil-desarticula-organizacion-favorecia-inmigracion-irregular-argelia-espana-francia.html>

Zuloaga, J, M. (2 de octubre de 2021). La llegada masiva de inmigrantes argelinos pone en peligro la seguridad nacional de España, advierten desde Marruecos. Recuperado de <https://www.larazon.es/espana/20211002/servzbzobjbgcbddtntzaofbrru.html>

J.J Gálvez, (26 de noviembre de 2017). España se enfrenta a un rápido auge de la ruta de pateras desde Argelia. Recuperado de https://elpais.com/politica/2017/11/24/actualidad/1511538581_801248.html

F. Rodella, (3 de abril de 2018). Las muertes de inmigrantes que intentan llegar a España por mar se disparan un 150% hasta abril. Recuperado de https://elpais.com/politica/2018/04/03/actualidad/1522770042_854628.html

M. Martín, L. Abellán. (23 de mayo de 2020). La ruta migratoria desde Argelia enciende las alertas de las autoridades de españolas y europeas. Recuperado de <https://elpais.com/espana/2020-05-22/frontex-alerta-de-una-mayor-actividad-de-las-mafias-en-la-migracion-desde-argelia.html?rel=mas>

M, Martín. (25 de agosto de 2021). La inestabilidad y las mafias impulsan la ruta de Argelia. Recuperado de <https://elpais.com/espana/2021-08-25/la-inestabilidad-y-las-mafias-impulsan-la-ruta-de-argelia.html>

Informes

Comisión española de ayuda al refugiado. (2022). Externalización de fronteras y control migratorio en Argelia: riesgos para la cooperación al desarrollo. Recuperado de <https://www.cear.es/wp-content/uploads/2022/03/Informe-Externalizacion-Fronteras-ARGELIA.pdf>

Periodista comprometido. (4 de junio de 2015). La línea editorial del periódico “EL PAIS”. Recuperado de <https://periodistacomprometido.wordpress.com/2015/06/04/la-linea-editorial-del-periodico-el-pais/>

Revistas

Castles, F. (2010) Migración irregular: causas, tipos y dimensiones regionales. *Migración y desarrollo*. Recuperado de http://www.scielo.org.mx/scielo.php?script=sci_arttext&pid=S1870-75992010000200002

Vídeos

Berbère télévision (3 de abril de 2021). Abdelouahab Fersaoui, président du RAJ sur berbère télévision. De <https://www.youtube.com/watch?v=b6YjLI27d0k>

RTVE telediario 2. (2021). La crisis en argelina impulsa la migración hacia España: más de 15.000 en menos de un año. De <https://www.rtve.es/play/videos/telediario-2/crisis-argelia-impulsa-migracion-hacia-espana-15000-menos-ano/6145047/>

eldiario.es (2021). Abascal eleva su discurso xenófobo y señala a las personas migrantes como los “enemigos de España”. (Video). De https://www.eldiario.es/politica/abascal-eleva-discurso-xenofobo-senala-personas-migrantes-enemigos-espana_1_8303726.html

Radio

Cadena SER. (6 de febrero de 2022). Detenido un menor en Alicante, integrante de una mafia de inmigración ilegal, por doce delitos de homicidio imprudente. (Radio). Recuperado de <https://cadenaser.com/2022/02/06/detenido-un-menor-en-alicante-que-formaba-parte-de-una-mafia-que-favorecia-la-inmigracion-ilegal-por-doce-delitos-de-homicidio-imprudente/>

Onda Cero. (29 de octubre de 2021). Detenidos seis miembros de una red criminal que organizaba viajes en patera desde Argelia hasta España. (Radio) Recuperado de https://www.ondacero.es/emisoras/murcia/murcia/noticias/pateras-murcia-policia_20211029617bc5b53fdc7a0001d0e2d9.html

Diccionarios

Diccionario de la Real Academia Española 2014, 23ed.

ANEXOS



Anexo n°01 : Fotografía de Samir Belkaid, 2019, Argel.

Nuestra traducción: Nuestros sueños no caben en sus urnas.



Anexo n°02: Fotografía de Toufik Doudou, 2019, Argel.



Anexo n°03: AFP, 2019, Argel.

Nuestra traducción: Un Estado Civil, no militar. Libertad de prensa y de expresión.
Independencia de la justicia.



Anexo n°04: Fotografía de Ramzi Boudina, 2020, Argel.

Nuestra traducción: Libertad para los detenidos del Hirak.



Anexo nº05 : Imagen de Dzair Daily, 2020. Harraga argelinos en España: La Guardia Civil desmantela una red de contrabandistas.



Anexo nº06: ABC, sin firma.



Anexo n°07 : cruz roja, europa press, 2021, Espana.



Anexo n°08: la ministra de asuntos exteriores de Espana Arancha Gonzalez Laya con el ministro de asuntos exteriores de Argelia Sabri Boukadoum en Argelia en 2020

Algunos titulares usados en artículos por el periódico *El País*:



EL PAÍS

Política

INMIGRACIÓN

España se enfrenta a un rápido auge de la ruta de pateras desde Argelia

La llegada de inmigrantes en barcas a Murcia se multiplica por ocho en menos de dos años

 **J. J. GÁLVEZ**
Cartagena - 26 NOV 2017 - 22:03 UTC

Activer Windows
Accédez aux paramètres pour activer Windows.

Anexo n°09: Artículo de Gálvez, 2017, Cartagena.



EL PAÍS

Política

INMIGRACIÓN >

Las muertes de inmigrantes que intentan llegar a España por mar se disparan un 150% hasta abril

Las llegadas de pateras han crecido un 38%, según la Organización Internacional para las Migraciones

FRANCESCO RODELLA
Madrid - 03 ABR 2018 - 22:16 CEST

Activer Windows
Accédez aux paramètres pour activer Windows.

Anexo n°10: Artículo de Francisco Rodella, 2018, Madrid.

☰

EL PAÍS

España

ANDALUCÍA · CATALUÑA · COMUNIDAD VALENCIANA · GALICIA · MADRID · PAÍS VASCO · ÚLTIMAS NOTICIAS

La ruta migratoria desde Argelia enciende las alertas de las autoridades españolas y europeas

Los argelinos organizan salidas simultáneas para desbordar a los agentes y ya son la primera nacionalidad por volumen de llegadas a España en lo que va de año

MARÍA MARTÍN | LUCÍA ABELLÁN
Madrid - 23 MAY 2020 - 00:30 CEST

Activar Windows
Accédez aux paramètres pour activer Windows.

Anexo nº11: Artículo de María Martín, 2020, Madrid.

☰

EL PAÍS

España

ANDALUCÍA · CATALUÑA · COMUNIDAD VALENCIANA · GALICIA · MADRID · PAÍS VASCO · ÚLTIMAS NOTICIAS

INMIGRACIÓN IRREGULAR >

La inestabilidad y las mafias impulsan la ruta de Argelia

Los argelinos son la nacionalidad más numerosa de la inmigración irregular. Almería, principal destino desde Argelia, es el segundo puerto de España con más entradas

 **MARÍA MARTÍN**
Almería - 25 AGO 2021 - 05:40 CEST

Activar Windows

Anexo nº12: Artículo de María Martín, 2021, Madrid.

